

The AFM logo consists of the letters 'AFM' in a bold, white, sans-serif font. A small white square with a right-angle corner is positioned at the top right of the 'M'.

CLUSTER
FOR ADVANCED & DIGITAL
MANUFACTURING

The text 'HOME OF MANUFACTURING' is written in a white, sans-serif font. A small white square with a right-angle corner is positioned at the top right of the 'G'.

EXHIBITORS GUIDE

AFM CLUSTER

Machine Tool Manufacturers of Spain
Spanische Hersteller von
Werkzeugmaschinen

The EMO Hannover logo features four slanted parallel bars in yellow, red, blue, and green above the text 'EMO' in a large, bold, black sans-serif font. Below 'EMO' is the word 'HANNOVER' in a smaller, black sans-serif font. At the bottom, the dates '18-23/09/2023' are displayed in white text on a black rectangular background.

Advanced & Digital Manufacturing Technologies

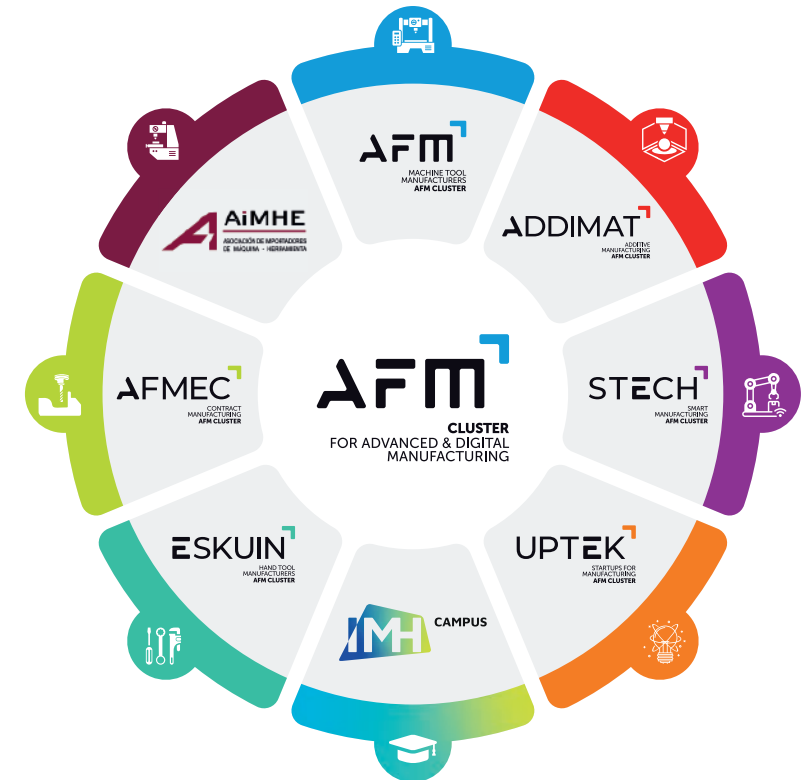
ABOUT AFM CLUSTER

AFM CLUSTER is the organisation that represents the interests of Advanced Manufacturing in Spain. Consisting of seven industrial associations, it groups together more than 800 companies that employ more than 17,000 people and account for over 3,8 billion euros in revenue. From its headquarters in San Sebastián and its offices in Tianjin (China), AFM CLUSTER works to promote the internationalisation, industrial development, strategic positioning and staff training of its associate companies. The six interrelated and synergistic sectors served by AFM CLUSTER are as follows: machine tools and advanced manufacturing technologies (AFM and AIMHE); additive manufacturing and 3D printing

(ADDIMAT); hand tools, hardware and industrial supply (ESKUIN); contract manufacturing and mechanical engineering (AFMEC); technology-based companies and startups for advanced and digital manufacturing (UPTEK); and robotics, automation and digitalization for advanced manufacturing (STECH). AFM Cluster also has more than 100 partners that offer services for the manufacturing industry.

42 Spanish companies will present their advanced manufacturing innovations in the over 5,084 m2 of exhibition space at EMO HANNOVER 2023. If you want to find out about the latest in advanced manufacturing, come and visit us.

HOME OF THE FUTURE



ÜBER AFM CLUSTER

AFM CLUSTER ist die Organisation, die die Interessen der fortschrittlichen Fertigung in Spanien vertritt. Ihr gehören Sieben Industrieverbände an, die über 800 Unternehmen mit über 17.800 Mitarbeitern umfassen und einen Umsatz von mehr als 3,8 Milliarden Euro erwirtschaften. Von ihrem Geschäftssitz in San Sebastian und ihrem Standort in Tianjin (China) aus arbeitet AFM CLUSTER daran, die Internationalisierung, industrielle Entwicklung, strategische Ausrichtung und das Know-how der in ihren angeschlossenen Unternehmen tätigen Mitarbeiter zu fördern. Die sechs Branchen, die mit dem Tätigkeitsbereich von AFM CLUSTER verbunden sind und Synergien erzeugen, sind folgende: Werkzeugmaschinen und fortschrittliche Fertigungstechnologien

(AFM und AIMHE); Additive Fertigung und 3D-Printing (ADDIMAT); Handwerkzeuge, Eisenwaren und Industriebedarf (ESKUIN); spanabhebendes Bearbeiten und mechanische Metallumformung (AFMEC), Startups für fortschrittliche und digitale Fertigung (UPTEK) wie auch intelligente Technologien für die Fertigungsindustrie (STECH). Zu AFM Cluster gehören außerdem mehr als 100 Partner, die Dienstleistungen für die Fertigungsindustrie bieten.

Auf der EMO HANNOVER 2023 werden 42 spanische Unternehmen auf über 5.084 qm ihre Neuheiten der fortschrittlichen Fertigung vorstellen. Wenn Sie die neuesten Trends dieser fortschrittlichen Fertigung kennenlernen möchten, besuchen Sie uns.

ASOCIATES	PARTNERS	TURNOVER	DIRECT JOBS
+800	+100	+3,800M €	+17,000

+34 943 309 009
info@afm.es

www.afm.es
www.afmcluster.com

AFM¹ CLUSTER
MANUFACTURERS
MACHINE TOOLS

AFM¹ MACHINE TOOL MANUFACTURERS AFM CLUSTER

- Machine Tool, Accessories, Component Parts and Tools Manufacturers' Association of Spain
- Spanische Vereinigung der Hersteller von Werkzeugmaschinen, Zubehör, Einzelteilen, Hilfsgeräte und Werkzeuge

+34 943 309 009
afm@afm.es
www.afm.es

8 - B47

alteyco alliance

- Enclosures
- Bellows, telescopic, reels and blinds
- Conveyors and swarf processing systems
- Verkleidungen
- Balge, Teleskopabdeckungen, Rollabdeckungen und Schutzgitter
- Förderer und Späneverarbeitungssysteme

+34 943 606 489
alteyco@alteyco.com
www.alteyco.com

6 - H53

BOST Werkzeugmaschinen GmbH

- Vertical lathes; FMS installations
- Multitasking lathes
- Vertikaldrehmaschine; FMS
- Multifunktionsdrehmaschinen

+34 943 692 375
sales@bost.es
www.bost.es

13 - C29

COMETEL

- Scrap processing machines
- Chip processing systems
- Blechbehandlungsmaschinen
- Metallspänebehandlungssysteme

+34 943 741 662
cometel@cometel.net
www.cometel.net

6 - H32

correa

- Bed type milling machines
- Floor type milling machines
- Bridge type milling machines
- Gantry type milling machines
- Multitasking machines
- Bettfräsmaschinen
- Bodenfräsmaschinen
- Portalfräsmaschinen
- Gantry-Fräsmaschinen
- Multifunktionsfräs-maschinen

+34 947 288 100
correa@correa.es
www.nicolascorrea.com

13 - C51

COUTH[®] INDUSTRIAL MARKING SYSTEMS

Traceability Systems:

- Laser marking machines
- Dot peen marking machines
- Scribe marking machines and special marking machines
- Markiersysteme und Bauteilrückverfolgbarkeit:
- Nadelmarkierer
- Ritzmarkierer
- Sondermaschinen

+34 943 556 412
couth@couth.com
www.couth.com

16 - E31



- External and internal grinding machines
- Centreless grinding machines
- Vertical grinding machines
- Hard turning machines
- Machines for railways wheelsets and axles
- Automation and digital solutions

+34 943 748 044
danobat@danobat.es
www.danobat.com

11 - E38

- Außen- und Innenschleifmaschinen
- Spitzenlos-Schleifmaschinen
- Vertikalschleifmaschinen
- Hartdrehmaschinen
- Maschinen für Radsätze und Achsen der Eisenbahn
- Automatisierung und digitale Lösungen



- Couplings
- Splined shafts
- Crown gears

+34 946 225 048
diviprecsa@diviprec.com
www.diviprec.com

7 - E36

- Kupplungen
- Keilwellen
- Zahnkränze



- Cylindrical grinding machines
- Thread grinding machines
- Gear and hob grinding machines
- Multitask grinding machines

+34 943 740 647
webmaster@doimak.es
www.doimak.es

11 - C09

- Rundschleifmaschinen
- Gewindeschleifmaschinen
- Zahnrad- und Wälzfräsmaschinen
- Multitasking-Schleifmaschinen



- Broaching machines
- Broaches
- Räummaschinen
- Räumwerkzeuge

+34 946 731 112
ekin@ekin.es
www.ekin.es

11 - D56



- Flexible manufacturing systems and cells
- Special purpose machines and machining modules
- Deep hole drilling and boring machines
- Flexible Fertigungssysteme und Zellen
- Sondermaschinen und Bearbeitungsmodule
- Tieflochbohr- und Bohrmaschinen

+34 943 740 600
etxetar@etxetar.com
www.etxetar.com

12 - D16



- CNC-Numerical Controls
- Drives and motors
- Feedback systems
- Digital readouts

+34 943 719 200
info@fagorautomation.com
www.fagorautomation.com

9 - J42

- CNC-Numerische Steuerungen.
- Digitale Antriebssystemen und Motors
- Wegnessysteme
- Digitale Positionsanzeigen



- Threading taps
- Threading mills
- Threading dies
- Gewindebohrer
- Gewindefräser
- Gewindeschneideisen

+34 938 833 252
ferg@ferg.es
www.ferg.es

4 - C18



- Conventional and CNC Parallel Lathes
- Universal and Turret Milling Machines
- Slotting Machines
- Surface Grinders
- Konventionelle und CNC-Parallel-Drehmaschinen
- Universal- und Revolverfräsmaschinen
- Schlitzmaschinen
- Flachsleifmaschinen

+34 965 430 014
info@followmachines.com
www.followmachines.com

16 - D01



- Vices
- Chuck jaws
- Clamping by Adhesion
- Laster
- Spannbacken
- Klemmung durch Adhäsion

+34 943 834 250
fresmak@fresmak.com
www.fresmak.com

3 - I11



- Horizontal lathes
- Multitasking lathes
- Railways solutions

+34 943 748 060
sales@geminislathes.com
www.geminislathes.com

13 - C25

- Horizontal-Drehmaschinen
- Multiprozess-Drehmaschinen
- Bahnlösungen



- Cylindrical grinding machines
- External and internal grinding machines
- Plane surface grinders
- Rotary table surface and vertical grinding machines

+34 943 606 025
germh@germh.com
www.germh.com

11 - C37

- Rundsleifmaschinen
- Außen- und Innensleifmaschinen
- Plansleifmaschinen
- Rundtisch-Flächen- und Vertikalsleifmaschinen



- Horizontal lathes
- Multitasking lathes
- Railway solutions

+34 943 199 080
gurutzpe@gurutzpe.com
www.gurutzpe.com

13 - B25

- Horizontaldrehmaschinen
- Multifunktionsdrehmaschinen
- Bahnlösungen



- Threading taps
- Drills
- End mills
- Reamers
- Counterbores

+34 943 335 225
export@hepyc.com
www.hepyc.com

4 - F34

- Gewindebohrer
- Bohrer
- Schafffräser
- Reibahlen
- Senker



- Moving column machining centers
- Universal 5 axis machining centers
- Large diameter ring production centers
- Multiprocess centers: turning + milling
- Hybrid machines for adding and cutting metal

+34 943 857 130
innovatek@ibarmia.com
www.ibarmia.com

13 - B44

- Fahrständer-Bearbeitungszentren
- Universelle 5-Achsen-Bearbeitungszentren
- Produktionszentren für Ringe mit großem Durchmesser
- Multiprozesszentren: Drehen + Fräsen
- Hybridmaschinen zum Hinzufügen und Schneiden von Metall



- Measuring machines
- Measuring and testing devices
- Quality control systems

+34 945 430 718
info@innovalia-metrology.com
www.innovalia-metrology.com

9 - B08

- Messmaschinen
- Vorrichtungen zur Messung und Prüfung
- Qualitätskontrolle



- Knurling tools and knurls
- Rotary broaching heads
- Burnishing tools

+34 943 174 800
integri@integri.com
www.integri.com

5 - F24

- Rändelwerkzeuge und Rändelräder
- Pendelwerkzeuge und Räumdorne
- Rollierwerkzeuge



- Drills
- Threading dies
- Reamers
- Mills
- Turning blades

+34 946 300 245
mgoyarrola@izartool.com
www.izartool.com

4 - C35

- Bohrer
- Gewindeschneideisen
- Reibahlen
- Fräser
- Messerwerkzeuge



- Table type boring centers
- Floor type boring centers
- Floor type milling machines
- Multitasking machining centers

+34 943 851 221
info@juaristi.com
www.juaristi.com

13 - C15

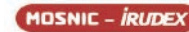
- Tischbohrzentren
- Bodenbohrzentren
- Bodenfräsmaschinen
- Multitasking-Bearbeitungszentren



- Precision ballscrews
- Präzisions Kugelgewindetriebe

+34 943 860 362
info@korta.com
www.korta.com

7 - D60



- Cooling equipment
- Filtration/Ultrafiltration
- Kühlanlagen
- Filterung/Ultrafiltration

+34 943 606 489
comercial@mosnic-irudex.com
www.mosnic-irudex.com

6 - H59



- Vertical machining centres
- 5 Axes simultaneous machining centres
- Vertikale Bearbeitungszentren
- 5-Achsen-Simultanbearbeitungszentren

+34 945 26 46 00
lagun@lagunmachinery.com
www.lagunmachinery.com

13 - C65



- Bed type milling machines
- Floor Type Milling Centres
- Bettfräsmaschinen
- Fahrständer Bohr und Fräswerke

+34 943 606 383
info@mtemachine.com
www.mtemachine.com

13 - B12



- Bed Type Milling Machines
- Travelling Column Milling Machines
- Floor type milling machines
- T-type milling machines
- Bettfräsmaschinen
- Fahrständerfräsmaschinen
- Bodenfräsmaschinen
- T-förmige Fräsmaschinen

+34 943 840 066
zgonzalez@lagunmt.com
www.lagunmt.com

13 - C61



- Servo-hydraulic driven forging systems for non-ferrous metals
- Servohydraulisch angetriebene Schmiedeanlagen für Nichteisenmetalle

+34 972 494 070
info@neotecman.com
www.neotecman.com

13 - D72



- Toolholders
- Werkzeughalter

+34 946 217 692
sales@laip.es
www.laip.es

5 - D30



- Die sinking (EDM) spark erosion machines
- Wire cut (WEDM) spark erosion machines
- Senkerodiermaschinen
- Drahterodiermaschinen

+34 946 200 800
ona@onaedm.com
www.onaedm.com

6 - E52



- Angle and multiangle heads
- Heads for milling and vertical lathes
- Multispindle heads
- Toolholders for lathes
- Winkel- und Mehrwinkelköpfe
- Köpfe für Fräs- und Vertikaldrehmaschinen
- Mehrspindelköpfe
- Werkzeughalter für Drehmaschinen

+34 935 933 600
comercial@madaula.com
www.madaula.com

5 - F28



- Boring heads
- Finishing tools
- Boring kits
- Couplings
- Cutter holders
- Toolholders and accessories

+34 935 720 873
pinzbohr@pinzbohr.com
www.pinzbohr.com

5 - E23



- Turn-key metal 3D printer
- CNC integration for hybrid manufacturing
- Robotic integration for large components
- Schlüsselfertiger 3D-Metalldrucker
- CNC-Integration für Hybridfertigung
- Roboterintegration für große Bauteile

+34 678 929 147
info@meltio3d.com
www.meltio3d.com

9 - F06



- SCS high-pressure cooling (HPC)
- Systems and accessories for the distribution of refrigerant
- SCS hochdruckkühlsysteme (HPC)
- Zubehör Für die Zufuhr von Kühlschmierstoffen

+34 934 751 480
parmora@daunert.com
www.scs-hp.com

6 - G77



- Precision ballscrews
- Präzisionskugelspindeln

+34 945 465 629
info@shuton-ipiranga.com
www.shuton.com

7 - C26



- Bed type milling machines
- Moving column milling machines
- Bridge type milling machines
- Gantry type milling machines

- Bettfräsmaschinen
- Fahrständerfräsmaschinen
- Portalfräsmaschinen
- Gantry-Fräsmaschinen

+34 945 262 800
zayer@zayer.com
www.zayer.com

13 - B52



- Automatic tool changers and magazines
- Tool handling systems
- Pallet changers
- Heavy duty rotary linear table

- Automatische Werkzeugwechsler und Werkzeugmagazine
- Werkzeughandlungssysteme
- Palettenwechsler
- Hochleistungs-Linear-Rundtisch

+34 946 817 583
a.ingenieria@sidepalsa.com
www.sidepalsa.com

7 - E38



- Precision ballscrews
- Precision espiral bevel gears

- Präzisions Kugelgewindetriebe
- Präzisions Kegelradgetrieben

+34 945 260 739
zuazo@zuazo.net
www.zuazo.net

7 - B51



- Special bespoke tools
- Besondere Werkzeuge, maßgefertigt

+34 946 827 478
sikulan@sikulan.com
www.sikulan.com

4 - C39



- Bed type milling machines
- Floor type milling and boring machines
- Portal and gantry milling machines
- Multitasking machines
- Vertical lathes

- Bettfräsmaschinen
- Bodenfräs- und Bohrmaschinen
- Portal- und Portalfräsmaschinen
- Multitasking-Maschinen
- Vertikaldrehmaschinen

+34 943 769 076
soraluce@soraluce.com
www.soraluce.com

13 - B30



- Lathe chucks
- Chuck jaws
- Spannfutter für Drehmaschinen
- Spannbacken

+34 946 250 500
tdg@tdgcompany.com
www.tdgcompany.com

3 - J16

STECH¹

ROBOTICS AND DIGITISATION
FOR MANUFACTURING
AFM CLUSTER

Spanish Association of Robotics and
Digitisation Technologies for manufacturing

WHAT WE GROUP?



DIGITALIZATION

ROBOTICS

AUTOMATION

JOIN NOW!

More than
120
members



Discover the most
advanced manufacturing
in San Sebastián (SPAIN)



Gipuzkoa Science and
Technology Park

25_26_27
OCTOBER
2023

manufacturingcongress.com

Do you want to
sponsor the congress?



More information



THE MANUFACTURING CONGRESS

THEMES

- Disruptive technologies
 - Artificial intelligence
 - 5G
 - Quantum computing
- Robotics and automation
- The factory of the future
 - Machine as a service
 - Pay per use
 - Parts as a service
- Additive manufacturing
- Sustainability
- Management and talent

ORGANIZER:

AFM¹
CLUSTER
FOR ADVANCED & DIGITAL
MANUFACTURING

HALLE 3

FRESMAK	I11
TDG	J16

HALLE 4

FERG	C18
HEPYC	F34
IZAR	C35
SIKULAN	C39

HALLE 5

INTEGI	F24
LAIP	D30
MADAULA	F28
PINZBOHR	E23

HALLE 6

ALTEYCO	H53
COMETEL	H32
MOSNIC	H59
ONA	E52
SCS-HP	G77

HALLE 7

DIVIPREC	E36
KORTA	D60
SHUTON	C26
SIDEPALSA	E38
ZUAZO	B51

HALLE 8

AFM CLUSTER	B47
-------------	-----

HALLE 9

FAGOR AUTOMATION	J42
INNOVALIA METROLOGY	B08
MELTIO	F06

HALLE 11

DANOBAT	E38
DOIMAK	C09
EKIN	D56
GER	C37

HALLE 12

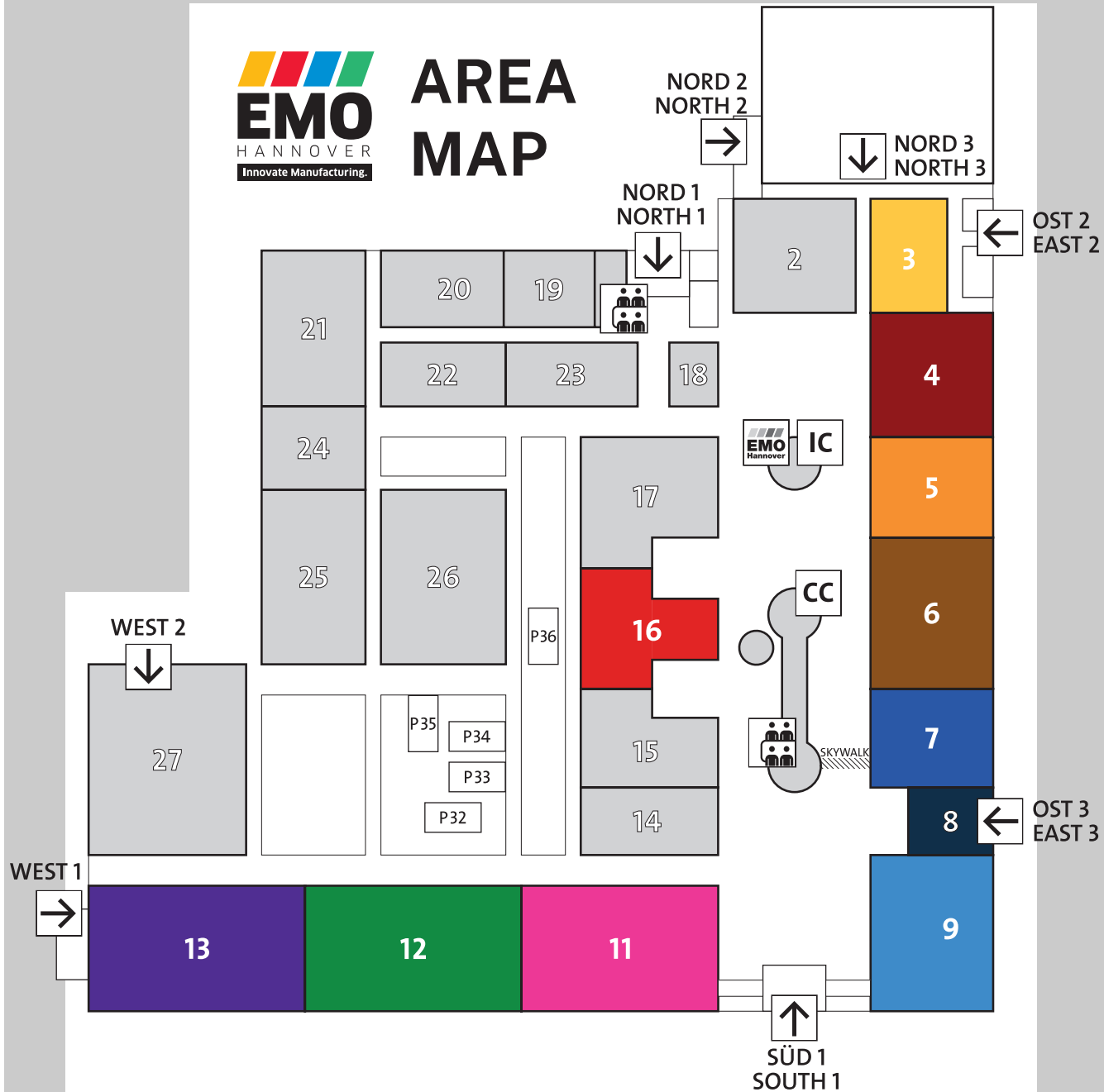
ETXE-TAR	D16
----------	-----

HALLE 13

BOST	C29
CORREA	C51
GEMINIS	C25
GURUTZPE	B25
IBARMIA	B44
JUARISTI	C15
LAGUN MACHINE TOOLS	C65
LAGUN MACHINERY	C61
MTE	B12
NEOTECMAN	D72
SORALUCE	B30
ZAYER	B52

HALLE 16

COUTH	E31
FOLLOW	D01



Knowledge, technology
and opportunities that
anticipate the future
of industry.

32BIEMH

Bilbao-Spain
3-7 June 2024



**ARE
YOU
READY?**

COME TO
BIEMH

Institutional Partner:



Organizers:



EXPOSIBILIZ

www.biemh.com